

# Index Volume 32

## From 32:1 (winter 1998-1999) to 31:4 (fall 1999)

by Melva Dwyer, Librarian Emerita

The general index is arranged in three sections for authors, titles, and subjects. Book reviews appear after the general index. There are just four articles in this volume without illustrations. These are identified with an asterisk. Illustrations having appeared on covers are listed under the subject ILLUSTRATIONS, COVER. No attempts have been made to identify the numerous other illustrations. The information included in each entry is as follows: 32:4 (1999): 15-16.\* This may be interpreted as meaning volume 32, issue number 4, year 1999, pages 15 and 16, an article without illustrations.

### AUTHORS

- BARMAN, Jean. Family Life at Fort Langley. 32:4 (1999): 16-23.  
BELYK, Robert C. Victoria and the Loss of The *Pacific*. 32:3 (1999): 2-6.  
BRACHES, Fred. A Historical Aspect of the Fire of 1898. 32:3 (1999): 29.\*  
BRINK, V. C. Lytton Alfalfa. 32:1 (1998-99): 17.  
——, —— and Elizabeth Rutherford. Knox McCusker: Dominion Land Surveyor. 32:3 (1999): 7-10.  
[BURNABY, Robert]. My Dearest Harriet ... from Robert, February 28, 1860. 32:1 (1998-99): 29-30.\*  
CARLSON, Keith T. Natives in the Fur Trade: Looking at the Fort Langley Journals. 32:4 (1999): 13-15.  
CLARK, Adrian. A Word from Adrian Clark: President of the Vancouver Historical Society. 32:4 (1999): 2.  
CLEARIHUE, Joyce. Fort Victoria & H.B.Co. Doctors. 32:1 (1998-99): 30-34.  
COLE, Jean Murray. Archibald McDonald's Fort Langley Letters. 32:4 (1999): 31-36.  
COTTON, H. Barry. The Retribution of D.G.F. Macdonald C.E. 32:1 (1998-99): 14-16.  
——, ——. Walter Moberly: A Forgotten Pathfinder. 32:1 (1998-99): 11-14.  
CUTHBERTSON, Shirley. H. B. MacLean's Method of Writing. 32:1 (1998-99): 6-10.  
DUKE, Laura. Against a Tide of Change: An Interpretation of the Writings of Simma Holt, 1960-1974. 32:2 (1999): 24-29.  
DUNN, Sam. Managing Multiple Narratives: Alexander Mackenzie at Nuxalk Territory, 1793. 32:3 (1999): 16-23.  
GILLESPIE, B. Guild. Captain George Vancouver: 200 Years Dead on May 12<sup>th</sup>, 1998. 32:2 (1999): 2-3.  
GREEN, J. A. Edward Marriner, Pioneer Farmer of Cowichan: An Annotated Summary of His Diaries 1862-1884. 32:2 (1999): 18-20.  
KLAN, Yvonne Mearns. The Apprenticeship of James Murray Yale. 32:4 (1999): 37-42.  
KORETCHUK, Patricia. A Capilano Love Story. 32:1 (1998-99): 24-28.  
LANE, Richard J. "Writing the Coast": Bertrand William Sinclair's BC Stories. 32:3 (1999): 26-29.  
MACLACHLAN, Morag. The Founding of Fort Langley. 32:4 (1999): 4-8.  
——, ——. History Is Alive and Well. 32:4 (1999): 3.\*  
——, ——. You Are Asked to Witness. 32:4 (1999): 9.  
MEYERS, Leonard W. Stylized Arrows and Compass Roses: The Declining North Point. 32:2 (1999): 8-9.  
MILLER, Dale and Archie. "On Account of Loss Suffered by Fire": The Human Aspect of New Westminster's Great Fire. 32:3 (1999): 24-25.  
NAISH, John M. Joseph Whidbey: A Nearly Forgotten Explorer of the Pacific Northwest. 32:3 (1999): 11-15.  
PARENT, Rosemarie. The Story of Estella Hartt. 32:2 (1999): 30.  
RICHARD, George. When the Ditch Runs Dry: Okanagan Natives, Water Rights, and the Tragedy of No Commons. 32:2 (1999): 10-17.  
ROBERTS, J. E. "Vancouver Sunday" in Victoria. 32:2 (1999): 4-7.

- ROGERS, A. C. Historic Echoes of the North Shore Mountains. 32:2 (1999): 21-23.  
RUTHERFORD, Elizabeth with V. C. Brink. Knox McCusker: Dominion Land Surveyor. 32:3 (1999): 7-10.  
SCHLAPPNER, Carrie. Unapologetically Jewish: Unapologetically Canadian. 32:1 (1998-99): 18-23.  
SUTTLES, Wayne. The Coast Salish in the Journals. 32:4 (1999): 10-13.  
WATSON, Bruce M. Family Life at Fort Langley. 32:4 (1999): 24-30.  
WELWOOD, Ron. Lowery PO'd. 32:1 (1998-99): 2-5.  
——, ——. Thank You Naomi and Peter. 32:2 (1999): 1.\*  
YANDLE, Anne. W. Kaye Lamb. 32:4 (1999): 3.

### TITLES

- Against a Tide of Change: An Interpretation of the Writings of Simma Holt, 1960-1974 by Laura Duke. 32:2 (1999): 24-29.  
The Apprenticeship of James Murray Yale by Yvonne Mearns Klan. 32:4 (1999): 37-42.  
Archibald McDonald's Fort Langley Letters by Jean Murray Cole. 32:4 (1999): 31-36.  
A Capilano Love Story by Patricia Koretchuk. 32:1 (1998-99): 24-28.  
Captain George Vancouver: 200 Years Dead on May 12<sup>th</sup>, 1998 by B. Guild Gillespie. 32:2 (1999): 2-3.  
The Coast Salish in the Journals by Wayne Suttles. 32:4 (1999): 10-13.  
Edward Marriner, Pioneer Farmer of Cowichan: An Annotated Summary of His Diaries 1862-1884 by J. A. Green. 32:2 (1999): 18-20.  
Family Life at Fort Langley by Jean Barman. 32:4 (1999): 16-23.  
Family Life at Fort Langley by Bruce M. Watson. 32:4 (1999): 24-30.  
Fort Victoria & H.B.Co. Doctors by Joyce Clearihue. 32:1 (1998-99): 30-34.  
The Founding of Fort Langley by Morag MacLachlan. 32:4 (1999): 4-8.  
H. B. MacLean's Method of Writing by Shirley Cuthbertson. 32:1 (1998-99): 6-10.  
Historic Echoes of the North Shore Mountains by A. C. Rogers. 32:2 (1999): 21-23.  
A Historical Aspect of the Fire of 1898 by Fred Braches. 32:3 (1999): 29.\*  
History Is Alive and Well by Morag MacLachlan. 32:4 (1999): 3.\*  
Joseph Whidbey: A Nearly Forgotten Explorer of the Pacific Northwest by John M. Naish. 32:3 (1999): 11-15.  
The Keepers of the Journals. 32:4 (1999): 30.  
Knox McCusker: Dominion Land Surveyor by V. C. Brink and Elizabeth Rutherford. 32:3 (1999): 7-10.  
Lowery PO'd by Ron Welwood. 32:1 (1998-99): 2-5.  
Lytton Alfalfa by V. C. Brink. 32:1 (1998-99): 17.  
Managing Multiple Narratives: Alexander Mackenzie at Nuxalk Territory, 1793 by Sam Dunn. 32:3 (1999): 16-23.  
My Dearest Harriet ... from Robert, February 28, 1860 by [Robert Burnaby]. 32:1 (1998-99): 29-30.\*  
Natives in the Fur Trade: Looking at the Fort Langley Journals by Keith T. Carlson. 32:4 (1999): 13-15.  
"On Account of Loss Suffered by Fire": The Human Aspect of New Westminster's Great Fire by Dale and Archie Miller. 32:3 (1999): 24-25.

The Retribution of D.G.F Macdonald C.E. by H. Barry Cotton. 32:1 (1998-99): 14-16.  
 The Story of Estella Hartt by Rosemarie Parent. 32:2 (1999): 30.  
 Stylized Arrows and Compass Roses: The Declining North Point by Leonard W. Meyers. 32:2 (1999): 8-9.  
 Thank You Naomi and Peter by Ron Welwood. 32:2 (1999): 1.\*  
 Unapologetically Jewish: Unapologetically Canadian by Carrie Schlappner. 32:1 (1998-99): 18-23.  
 "Vancouver Sunday" in Victoria by J. E. Roberts. 32:2 (1999): 4-7.  
 Victoria and the Loss of The *Pacific* by Robert C. Belyk. 32:3 (1999): 2-6.  
 W. Kaye Lamb by Anne Yandle. 32:4 (1999): 3.  
 Walter Moberly: A Forgotten Pathfinder by H. Barry Cotton. 32:1 (1998-99): 11-14.  
 When the Ditch Runs Dry: Okanagan Natives, Water Rights, and the Tragedy of No Commons by George Richard. 32:2 (1999): 10-17.  
 A Word from Adrian Clark: President of the Vancouver Historical Society by Adrian Clark. 32:4 (1999): 2.  
 "Writing the Coast": Bertrand William Sinclair's BC Stories by Richard J. Lane. 32:3 (1999): 26-29.  
 You Are Asked to Witness by Morag Maclachlan. 32:4 (1999): 9.

## SUBJECTS

### AGRICULTURE

Brink, V.C. Lytton Alfalfa. 32:1 (1998-99): 17.  
 Green, J. A. Edward Marriner, Pioneer Farmer of Cowichan: An Annotated Summary of His Diaries 1862-1884. 32:2 (1999): 18-20.  
 Parent, Rosemarie. The Story of Estella Hartt. 32:2 (1999): 30.  
 Richard, George. When the Ditch Runs Dry: Okanagan Natives, Water Rights, and the Tragedy of No Commons. 32:2 (1999): 10-17.

### ALFALFA

Brink, V. C. Lytton Alfalfa. 32:1 (1998-99): 17.

### APPRENTICESHIPS

Klan, Yvonne Mearns. The Apprenticeship of James Murray Yale. 32:4 (1999): 37-42.

### ARROW LAKES

Parent, Rosemarie. The Story of Estella Hartt. 32:2 (1999): 30.

### ATHABASCA EXPEDITION

Klan, Yvonne Mearns. The Apprenticeship of James Murray Yale. 32:4 (1999): 37-42.

### AUTHORS

Duke, Laura. Against a Tide of Change: An Interpretation of the Writings of Simma Holt, 1960-1974. 32:2 (1999): 24-29.  
 Lane, Richard J. "Writing the Coast": Bertrand William Sinclair's BC Stories. 32:3 (1999): 26-29.

### BARNSTON, GEORGE

The Keepers of the Journals. 32:4 (1999): 30.

### BELLA COOLA VALLEY, B.C.

Dunn, Sam. Managing Multiple Narratives: Alexander Mackenzie at Nuxalk Territory, 1793. 32:3 (1999): 16-23.

### BENSON, ALFRED ROBSON

Clearihue, Joyce. Fort Victoria & H.B.Co. Doctors. 32:1 (1998-99): 30-34.

### BIRD'S LANDING, B.C.

Parent, Rosemarie. The Story of Estella Hartt. 32:2 (1999): 30.

### BURNABY, ROBERT

My Dearest Harriet ... from Robert, February 28, 1860. 32:1 (1998-99): 29-30.\*

### CAMELFORD, BARON

Gillespie, B. Guild. Captain George Vancouver: 200 Years Dead on May 12<sup>th</sup>. 32:2 (1999): 2-3.

Roberts, J. E. "Vancouver Sunday" in Victoria. 32:2 (1999): 4-7.

### CANADA. DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

Richard, George. When the Ditch Runs Dry: Okanagan Natives, Water Rights, and the Tragedy of No Commons. 32:2 (1999): 10-17.

### CANADIAN PACIFIC RAILWAY

Cotton, H. Barry. Walter Moberly: A Forgotten Pathfinder. 32:1 (1998-99): 11-14.

### CAPILANO AREA — NORTH VANCOUVER, B. C.

Koretchuk, Patricia. A Capilano Love Story. 32:1 (1998-99): 24-28.

### CARIBOO ROAD

Cotton, H. Barry. Walter Moberly: A Forgotten Pathfinder. 32:1 (1998-99): 11-14.

### CASSIAR, B.C.

Belyk, Robert C. Victoria and the Loss of The *Pacific*. 32:3 (1999): 2-6.

### CHARTING see MAPS

### CHATHAM

Roberts, J. E. "Vancouver Sunday" in Victoria. 32:2 (1999): 4-7.

### CLARKE, JOHN

Klan, Yvonne Mearns. The Apprenticeship of John Murray Yale. 32:4 (1999): 37-42.

### CLIMBING see MOUNTAINEERING

### COAST SALISH

Suttles, Wayne. The Coast Salish in the Journals. 32:4 (1999): 10-13.

### COLONEL BOB see LOWERY, ROBERT THORNTON

### COLUMBIA TRAIL

Cotton, H. Barry. Walter Moberly: A Forgotten Pathfinder. 32:1 (1998-99): 11-14.

### COMMEMORATIVE SERVICES see MEMORIAL SERVICES

### COMPASSES

Meyers, Leonard W. Stylized Arrows and Compass Roses: The Declining North Point. 32:2 (1999): 8-9.

### CORRESPONDENCE

Braches, Fred. A Historical Aspect of the Fire of 1898. 32:3 (1999): 29.\*  
 [Burnaby, Robert]. My Dearest Harriet ... from Robert, February 28, 1860. 32:1 (1998-99): 29-30.\*

Cole, Jean Murray. Archibald McDonald's Fort Langley Letters. 32:4 (1999): 31-36.

### COVER ILLUSTRATIONS see ILLUSTRATIONS, COVER

### COWICHAN VALLEY

Green, J. A. Edward Marriner, Pioneer Farmer of Cowichan: An Annotated Summary of His Diaries 1862-1884. 32:2 (1999): 18-20.

### CROWN MOUNTAIN — NORTH VANCOUVER

Rogers, A. C. Historic Echoes of the North Shore Mountains. 32:2 (1999): 21-23.

### CULTURAL ORGANIZATIONS

Schlappner, Carrie. Unapologetically Jewish: Unapologetically Canadian. 32:1 (1998-99): 18-23.

### DEPRESSION see GREAT DEPRESSION

### DESIGNS

Meyers, Leonard W. Stylized Arrows and Compass Roses: The Declining North Point. 32:2 (1999): 8-9.

### DIARIES

Green, J. A. Edward Marriner, Pioneer Farmer of Cowichan: An Annotated Summary of His Diaries 1862-1884. 32:2 (1999): 18-20.

### THE DISCOVERY

Gillespie, B. Guild. Captain George Vancouver: 200 Years Dead on May 12<sup>th</sup>. 32:2 (1999): 2-3.

Naish, John M. Joseph Whidbey: A Nearly Forgotten Explorer of the Pacific Northwest. 32:3 (1999): 11-15.

Roberts, J. E. "Vancouver Sunday" in Victoria. 32:2 (1999): 4-7.

### DOCTORS

Clearihue, Joyce. Fort Victoria & H.B.Co. Doctors. 32:1 (1998-99): 30-34.

### DOUGLAS, SIR JAMES

Cotton, H. Barry. The Retribution of D.G.F Macdonald C.E. 32:1 (1998-99): 14-16.

—, —. Walter Moberly: A Forgotten Pathfinder. 32:1 (1998-99): 11-14.

Richard, George. When the Ditch Runs Dry: Okanagan Natives, Water Rights, and the Tragedy of No Commons. 32:2 (1999): 10-17.

## DOUKHOBORS

Duke, Laura. *Against a Tide of Change: An Interpretation of the Writings of Simma Holt, 1960-1974*. 32:2 (1999): 24-29.

## ECONOMICS

Barman, Jean. *Family Life at Fort Langley*. 32:4 (1999): 16-23.

Cole, Jean Murray. *Archibald McDonald's Fort Langley Letters*. 32:4 (1999): 31-36.

Richard, George. *When the Ditch Runs Dry: Okanagan Natives, Water Rights, and the Tragedy of No Commons*. 32:2 (1999): 10-17.

Watson, Bruce M. *FamilyLife at Fort Langley*. 32:4 (1999): 24-30.

## EDITORS

Welwood, Ron. *Lowery PO'd*. 32:1 (1998-99): 2-5.

——, ——, *Thank You Naomi and Peter*. 32:2 (1999): 1.\*

## EDUCATION — BRITISH COLUMBIA

Cuthbertson, Shirley. *H. B. MacLean's Method of Writing*. 32:1 (1998-99): 6-10.

## ENGINEERS

Cotton, H. Barry. *The Retribution of D.G.F Macdonald C.E.* 32:1 (1998-99): 14-16.

——, ——, *Walter Moberly: A Forgotten Pathfinder*. 32:1 (1998-99): 11-14.

Naish, John M. *Joseph Whidbey: A Nearly Forgotten Explorer of the Pacific Northwest*. 32:3 (1999): 11-15.

## ETHNICITY

Schlappner, Carrie. *Unapologetically Jewish: Unapologetically Canadian*. 32:1 (1998-99): 18-23.

## EXPLORATION

Dunn, Sam. *Managing Multiple Narratives: Alexander Mackenzie at Nuxalk Territory, 1793*. 32:3 (1999): 16-23.

Gillespie, B. Guild. *Captain George Vancouver: 200 Years Dead on May 12<sup>th</sup>*. 32:2 (1999): 2-3.

Maclachlan, Morag. *The Founding of Fort Langley*. 32:4 (1999): 4-8.

Naish, John M. *Joseph Whidbey: A Nearly Forgotten Explorer of the Pacific Northwest*. 32:3 (1999): 11-15.

Roberts, J. E. "Vancouver Sunday" in *Victoria*. 32:2 (1999): 4-7.

## FARMING see AGRICULTURE

## FEDERATION NEWS

32:2 (1999): 38-40; 32:3 (1999): 38-41.

## FIRES

Braches, Fred. *A Historical Aspect of the Fire of 1898*. 32:3 (1999): 29.\* [Burnaby, Robert]. *My Dearest Harriet ... from Robert, February 28, 1860*. 32:1 (1998-99): 29-30.\*

Miller, Dale and Archie. "On Account of Loss Suffered by Fire": *The Human Aspect of New Westminster's Great Fire*. 32:3 (1999): 24-25.

## FIRST NATIONS

Barman, Jean. *Family Life at Fort Langley*. 32:4 (1999): 16-23.

Carlson, Keith T. *Natives in the Fur Trade: Looking at the Fort Langley Journals*. 32:4 (1999): 13-15.

Cole, Jean Murray. *Archibald McDonald's Fort Langley Letters*. 32:4 (1999): 31-36.

Dunn, Sam. *Managing Multiple Narratives: Alexander Mackenzie at Nuxalk Territory, 1793*. 32:3 (1999): 16-23.

Maclachlan, Morag. *The Founding of Fort Langley*. 32:4 (1999): 4-8.

Richard, George. *When the Ditch Runs Dry: Okanagan Natives, Water Rights, and the Tragedy of No Commons*. 32:2 (1999): 10-17.

Suttles, Wayne. *The Coast Salish in the Journals*. 32:4 (1999): 10-13.

Watson, Bruce M. *Family Life at Fort Langley*. 32:4 (1999): 24-30.

## FISHING INDUSTRY

Cole, Jean Murray. *Archibald McDonald's Fort Langley Letters*. 32:4 (1999): 31-36.

Maclachlan, Morag. *The Founding of Fort Langley*. 32:4 (1999): 4-8.

Suttles, Wayne. *The Coast Salish in the Journals*. 32:4 (1999): 10-13.

## FORT LANGLEY, B. C.

Barman, Jean. *Family Life at Fort Langley*. 32:4 (1999): 16-23.

Carlson, Keith T. *Natives in the Fur Trade: Looking at the Fort Langley Journals*. 32:4 (1999): 13-15.

Cole, Jean Murray. *Archibald McDonald's Fort Langley Letters*. 32:4 (1999): 31-36.

*The Keepers of the Journals*. 32:4 (1999): 30.

Klan, Yvonne Mearns. *The Apprenticeship of James Murray Yale*. 32:4 (1999): 37-42.

Maclachlan, Morag. *The Founding of Fort Langley*. 32:4 (1999): 4-8.

——, ——, *You Are Asked to Witness*. 32:4 (1999): 9.

Suttles, Wayne. *The Coast Salish in the Journals*. 32:4 (1999): 10-13.

Watson, Bruce M. *Family Life at Fort Langley*. 32:4 (1999): 24-30.

## FORT ST. JOHN, B. C.

Brink, V. C. and Elizabeth Rutherford. *Knox McCusker:*

*Dominion Land Surveyor*. 32:3 (1999): 7-10.

## FORT VICTORIA

Clearihue, Joyce. *Fort Victoria & H.B.Co. Doctors*. 32:1 (1998-99): 30-34.

## FRASER RIVER

Carlson, Keith T. *Natives in the Fur Trade: Looking at the Fort Langley Journals*. 32:4 (1999): 13-15.

Maclachlan, Morag. *The Founding of Fort Langley*. 32:4 (1999): 4-8.

Suttles, Wayne. *The Coast Salish in the Fort Langley Journals*. 32:4 (1999): 10-13.

## FUR TRADE

Barman, Jean. *Family Life at Fort Langley*. 32:4 (1999): 16-23.

Carlson, Keith T. *Natives in the Fur Trade: Looking at the Fort Langley Journals*. 32:4 (1999): 13-15.

Dunn, Sam. *Managing Multiple Narratives: Alexander Mackenzie at Nuxalk Territory, 1793*. 32:3 (1999): 16-23.

Klan, Yvonne Mearns. *The Apprenticeship of James Murray Yale*. 32:4 (1999): 37-42.

Maclachlan, Morag. *The Founding of Fort Langley*. 32:4 (1999): 4-8.

Suttles, Wayne. *The Coast Salish in the Journals*. 32:4 (1999): 10-13.

Watson, Bruce M. *Family Life at Fort Langley*. 32:4 (1999): 24-30.

## GINSENG

Parent, Rosemarie. *The Story of Estella Hartt*. 32:2 (1999): 30.

## GOLD MINING

Belyk, Robet C. *Victoria and the Loss of The Pacific*. 32:3 (1999): 2-6.

## GREAT DEPRESSION

Koretschuk, Patricia. *A Capilano Love Story*. 32:1 (1998-99): 24-28.

## GROUSE MOUNTAIN — NORTH VANCOUVER

Rogers, A. C. *Historic Echoes of the North Shore Mountains*. 32:2 (1999): 21-23.

## HAND WRITING

Cuthbertson, Shirley. *H. B. MacLean's Method of Writing*. 32:1 (1998-99): 6-10.

## HARRISON LAKE/LILLOOET TRAIL

Cotton, H. Barry. *Walter Moberly: A Forgotten Pathfinder*. 32:1 (1998-99): 11-14.

## HARTT, ESTELLA

Parent, Rosemarie. *The Story of Estella Hartt*. 32:2 (1999): 30.

## HELMCKEN, JOHN SEBASTIAN

Clearihue, Joyce. *Fort Victoria & H.B.Co. Doctors*. 32:1 (1998-99): 30-34.

## HERBS

Parent, Rosemarie. *The Story of Estella Hartt*. 32:2 (1999): 30.

## HIKING

Rogers, A. C. *Historic Echoes of the North Shore Mountains*. 32:2 (1999): 21-23.

## HOLT, SIMMA

Duke, Laura. *Against a Tide of Change: An Interpretation of the Writings of Simma Holt, 1960-1974*. 32:2 (1999): 24-29.

## HOOK AND LADDER CO.

[Burnaby, Robert]. My Dearest Harriet ... from Robert, February 28, 1860. 32:1 (1998-99): 29-30.\*

## HOWELL, JEFFERSON D.

Belyk, Robert C. Victoria and the Loss of The *Pacific*. 32:3 (1999): 2-6.

## HUDSON'S BAY COMPANY

Barman, Jean. Family Life at Fort Langley. 32:4 (1999): 16-23.

Carlson, Keith T. Natives in the Fur Trade: Looking at the Fort Langley Journals. 32:4 (1999): 13-15.

Clearihue, Joyce. Fort Victoria & H.B.Co. Doctors. 32:1 (1998-99): 30-34.

Cole, Jean Murray. Archibald McDonald's Fort Langley Letters. 32:4 (1999): 31-36.

Klan, Yvonne Mearns. The Apprenticeship of James Murray Yale. 32:4 (1999): 37-42.

Machlachlan, Morag. The Founding of Fort Langley. 32:4 (1999): 4-8.

Suttles, Wayne. The Coast Salish in the Journals. 32:4 (1999): 10-13.

Watson, Bruce M. Family Life at Fort Langley. 32:4 (1999): 24-30.

## ILLUSTRATIONS, COVER

Captain George Vancouver — Portrait. 32:2 (1999).

H. B. MacLean's Method of Writing Compendium Examples. 32:1 (1998-99).

Portrait of Cowichan Chief "Saw - se - a". 32:4 (1999).

The Side - Wheeler *Pacific*. 32:3 (1999).

## IMMIGRATION

Schlappner, Carrie. Unapologetically Jewish: Unapologetically Canadian. 32:1 (1998-99): 18-23.

## IRRIGATION SYSTEMS

Richard, George. When the Ditch Runs Dry: Okanagan Natives, Water Rights, and the Tragedy of No Commons. 32:2 (1999): 10-17.

## JEWISH COMMUNITY

Schlappner, Carrie. Unapologetically Jewish: Unapologetically Canadian. 32:1 (1998-99): 18-23.

## JOURNALISM

Duke, Laura. Against a Tide of Change: An Interpretation of the Writings of Simma Holt, 1960-1974. 32:2 (1999): 24-29.

## JOURNALS

Barman, Jean. Family Life at Fort Langley. 32:4 (1999): 16-23.

Carlson, Keith T. Natives in the Fur Trade: Looking at the Fort Langley Journals. 32:4 (1999): 13-15.

The Keepers of the Journals. 32:4 (1999): 30.

MacLachlan, Morag. The Founding of Fort Langley. 32:4 (1999): 4-8.

Roberts, J. E. "Vancouver Sunday" in Victoria. 32:2 (1999): 4-7.

Suttles, Wayne. The Coast Salish in the Journals. 32:4 (1999): 10-13.

Watson, Bruce M. Family Life at Fort Langley. 32:4 (1999): 24-30.

## KENNEDY, JOHN FREDERICK

Clearihue, Joyce. Fort Victoria & H.B.Co. Doctors. 32:1 (1998-99): 30-34.

## LAND SURVEYORS

Brink, V.C. and Elizabeth Rutherford. Knox McCusker: Dominion Land Surveyor. 32:3 (1999): 7-10.

Cotton, H. Barry. The Retribution of D.F.G. Macdonald C.E. 32:1 (1998-99): 14-16.

——, ——, Walter Moberly: A Forgotten Pathfinder. 32:1 (1998-99): 11-14.

## THE LEDGE

Welwood, Ron. Lowery PO'd. 32:1 (1998-99): 2-5.

## LETTERS see CORRESPONDENCE

## LETTERS TO THE EDITOR

Leonoff, Cyril. Response to: Duke, Laura. Against a Tide of Change: An Interpretation of the Writings of Simma Holt, 1960-1974. 32:2 (1999): 24-29; 32:4 (1999): 47-48.

## THE LIONS

Rogers, A. C. Historic Echoes of the North Shore Mountains. 32:2 (1999): 21-23.

## LITERATURE

Lane, Richard. "Writing the Coast": Bertram William Sinclair's BC Stories. 32:3 (1999): 26-29.

## LOS ANGELES, CALIFORNIA

Belyk, Robert C. Victoria and the Loss of The *Pacific*. 32:3 (1999): 2-6.

## LOWERY, ROBERT THORNTON

Welwood, Ron. Lowery PO'd. 32:1 (1998-99): 2-5.

## LYTTON, B.C.

Brink, V. C. Lytton Alfalfa. 32:1 (1998-99): 17.

## McDONALD, ARCHIBALD

Barman, Jean. Family Life at Fort Langley. 32:4 (1999): 16-23.

Cole, Jean Murray. Archibald McDonald's Fort Langley Letters. 32:4 (1999): 31-36.

The Keepers of the Journals. 32:4 (1999): 30.

## MacDONALD, DUNCAN GEORGE FORBES

Cotton, H. Barry. The Retribution of D.G.F. Macdonald C.E. 32:1 (1998-99): 14-16.

## McGONIGLE FAMILY

Miller, Dale and Archie. "On Account of Loss Suffered by Fire": The Human Aspect of New Westminster's Great Fire. 32:3 (1999): 24-25.

## McHALSIE, SONNY

MacLachlan, Morag. You Are Asked to Witness. 32:4 (1999): 9.

## McKAY, ALEXANDER

Dunn, Sam. Managing Multiple Narratives: Alexander Mackenzie at Nuxalk Territory, 1793. 32:3 (1999): 16-23.

## MACKENZIE, ALEXANDER

Dunn, Sam. Managing Multiple Narratives: Alexander Mackenzie at Nuxalk Territory, 1793. 32:3 (1999): 16-23.

MacLachlan, Morag. The Founding of Fort Langley. 32:4 (1999): 4-8.

## McCUSKER, KNOX

Brink, V. C. and Elizabeth Rutherford. Knox McCusker: Dominion Land Surveyor. 32:3 (1999): 6-10.

## MacLEAN, HENRY BOVYER

Cuthbertson, Shirley. H. B. MacLean's Method of Writing. 32:1 (1998-99): 6-10.

## McLOUGHLIN, JOHN

Clearihue, Joyce. Fort Victoria & H.B.Co. Doctors. 32:1 (1998-99): 30-34.

## McMILLAN, James

The Keepers of the Journals. 32:4 (1999): 30.

## MAPS

Meyers, Leonard W. Stylized Arrows and Compass Roses: The Declining North Point. 32:2 (1999) 8-9.

## MAPS — PACIFIC NORTHWEST COAST

Gillespie, B. Guild. Captain George Vancouver: 200 Years Dead on May 12<sup>th</sup>, 1998. 32:2 (1999): 2-3.

Naish, John M. Joseph Whidbey: A Nearly Forgotten Explorer of the Pacific Northwest. 32:3 (1999): 11-15.

Roberts, J. E. "Vancouver Sunday" in Victoria. 32:2 (1999): 4-7.

## MARRINER, EDWARD

Green, J. A. Edward Marriner, Pioneer Farmer of Cowichan: An Annotated Summary of His Diaries 1862-1884. 32:2 (1999): 18-20.

## MEMORIAL SERVICES

Roberts, J. E. "Vancouver Sunday" in Victoria. 32:2 (1999): 4-7.

## MILLER, NAOMI AND PETER

Welwood, Ron. Thank You Naomi and Peter. 32:2 (1999): 2.\*

## MOBERLY, Walter

Cotton, H. Barry. Walter Moberly: A Forgotten Pathfinder. 32:1 (1998-99): 11-14.

## MOUNTAINEERING

Rogers, A. C. Historic Echoes of the North Shore Mountains. 32:2 (1999): 21-23.

## NEW WESTMINSTER, B. C.

Braches, Fred. A Historical Aspect of the Fire of 1898. 32:3 (1999): 29.\*

Cotton, H. Barry. The Retribution of D.G.F. Macdonald C.E. 32:1

- (1998-99): 14-16.  
 Miller, Dale and Archie. "On Account of Loss Suffered by Fire": The Human Aspect of New Westminster's Great Fire. 32:3 (1999): 24-25.
- NEWS AND NOTES  
 32:1 (1998-99): 35; 32:2 (1999): 36-37; 32:3 (1999): 42-44; 32:4 (1999): 46-47.
- NEWSPAPERS  
 Welwood, Ron. Lowery PO'd. 32:1 (1998-99): 2-5.
- NORTH POINT  
 Meyers, Leonard W. Stylized Arrows and Compass Roses: The Declining North Point. 32:2 (1999): 8-9.
- NORTHVANCOUVER – CAPILANO AREA  
 Koretchuk, Patricia. A Capilano Love Story. 32:1 (1998-99): 24-28.
- NORTHWEST FUR TRADING COMPANY  
 Cole, Jean Murray. Archibald McDonald's Fort Langley Letters. 32:4 (1999): 31-36.  
 Klan, Yvonne Mearns. The Apprenticeship of James Murray Yale. 32:4 (1999): 37-42.
- NUXALK NATION  
 Dunn, Sam. Managing Multiple Narratives: Alexander Mackenzie at Nuxalk Territory, 1793. 32:3 (1999): 16-23.
- OBITUARIES  
 Yandle, Anne. W. Kaye Lamb. 32:4 (1999): 3.
- OKANAGAN VALLEY  
 Richard, George. When the Ditch Runs Dry: Okanagan Natives, Water Rights, and the Tragedy of No Commons. 32:2 (1999): 10-17.
- ORPHEUS  
 Belyk, Robert C. Victoria and the Loss of The *Pacific*. 32:3 (1999): 2-6.
- PACIFIC  
 Belyk, Robert C. Victoria and the Loss of The *Pacific*. 32:3 (1999): 2-6.
- PACIFIC NORTHWEST COAST  
 Dunn, Sam. Managing Multiple Narratives: Alexander Mackenzie at Nuxalk Territory, 1793. 32:3 (1999): 16-23.  
 Gillespie, B. Guild. Captain George Vancouver: 200 Years Dead on May 12<sup>th</sup>. 32:2 (1999): 2-3.  
 Naish, John M. Joseph Whidbey: A Nearly Forgotten Explorer of the Pacific Northwest. 32:3 (1999): 11-15.  
 Roberts, J. E. "Vancouver Sunday" in Victoria. 32:2 (1999): 4-7.
- PEACE RIVER AREA  
 Brink, V.C. and Elizabeth Rutherford. Knox McCusker: Dominion Land Surveyor. 32:3 (1999): 7-10.
- PELMAN, MINNIE  
 Schlappner, Carrie. Unapologetically Jewish: Unapologetically Canadian. 32:1 (1998-99): 18-23.
- PIONEER LIFE  
 Barman, Jean. Family Life at Fort Langley. 32:4 (1999): 16-23.  
 Clearihue, Joyce. Fort Victoria & H.B.Co. Doctors. 32:1 (1998-99): 30-34.  
 Green, J. A. Edward Marriner, Pioneer Farmer of Cowichan: An Annotated Summary of His Diaries 1862-1884. 32:2 (1999): 18-20.  
 Parent, Rosemarie. The Story of Estella Hartt. 32:2 (1999): 30.  
 Watson, Bruce M. Family Life at Fort Langley. 32:4 (1999): 24-30.
- PITT, THOMAS WILLIAM  
 Gillespie, B. Guild. Captain George Vancouver: 200 Years Dead on May 12<sup>th</sup>, 1998. 32:2 (1999): 2-3.  
 Roberts, J. E. "Vancouver Sunday" in Victoria. 32:2 (1999): 4-7.
- POPULATION GROWTH  
 Schlappner, Carrie. Unapologetically Jewish: Unapologetically Canadian. 32:1 (1998-99): 18-23.
- POSTAL SERVICES  
 Welwood, Ron. Lowery PO'd. 32:1 (1998-99): 2-5.
- QUEENSBOROUGH, B. C.  
 Cotton, H. Barry. The Retribution of D.G.F. Macdonald C.E. 32:1 (1998-99): 14-16.
- REESE, W. S.  
 Green, J. A. Edward Marriner, Pioneer Farmer of Cowichan: An Annotated Summary of His Diaries 1862-1884. 32:2 (1999): 18-20.
- RIPARIAN RIGHTS  
 Richard, George. When the Ditch Runs Dry: Okanagan Natives, Water Rights, and the Tragedy of No Commons. 32:2 (1999): 10-17.
- ROBERTSON, COLIN  
 Klan, Yvonne Mearns. The Apprenticeship of James Murray Yale. 32:4 (1999): 37-42.
- ROBINSON, J.  
 Richard, George. When the Ditch Runs Dry: Okanagan Natives, Water Rights, and the Tragedy of No Commons. 32:2 (1999): 10-17.
- ROCKY MOUNTAINS  
 Brink, V. C. and Elizabeth Rutherford. Knox McCusker: Dominion Land Surveyor. 32:3 (1999): 7-10.
- THE ROYAL ENGINEERS  
 Cotton, H. Barry. Walter Moberly: A Forgotten Pathfinder. 32:1 (1998-99): 11-14.
- SAN FRANCISCO, CALIFORNIA  
 Belyk, Robert C. Victoria and the Loss of The *Pacific*. 32:3 (1999): 2-6.
- SAWYER, SAMUEL A.  
 Belyk, Robert C. Victoria and the Loss of The *Pacific*. 32:3 (1999): 2-6.
- SCANEWAH  
 Suttles, Wayne. The Coast Salish in the Journals. 32:4 (1999): 10-13.
- SCHOOL TEACHERS  
 Cuthbertson, Shirley. H.B. MacLean's Method of Writing. 32:1 (1998-99): 6-10.
- SEED CULTIVATION  
 Brink, V.C. Lytton Alfalfa. 32:1 (1998-99): 17.
- SHIPWRECKS  
 Belyk, Robert C. Victoria and the Loss of The *Pacific*. 32:3 (1999): 2-6.
- SIMPSON, GOVERNOR GEORGE  
 Cole, Jean Murray. Archibald McDonald's Fort Langley Letters. 32:4 (1999): 31-36.
- SINCLAIR, BERTRAND William  
 Lane, Richard J. "Writing the Coast": Bertrand William Sinclair's BC Stories. 32:3 (1999): 26-29.
- SOCIAL LIFE AND CUSTOMS  
 Barman, Jean. Family Life at Fort Langley. 32:4 (1999): 16-23.  
 Clearihue, Joyce. Fort Victoria & H.B.Co. Doctors. 32:1 (1998-99): 30-34.  
 Cole, Jean Murray. Archibald McDonald's Fort Langley Letters. 32:4 (1999): 31-36.  
 Duke, Laura. Against a Tide of Change: An Interpretation of the Writings of Simma Holt, 1960-1974. 32:2 (1999): 24-29.  
 Koretchuk, Patricia. A Capilano Love Story. 32:1 (1998-99): 24-28.  
 Schlappner, Carrie. Unapologetically Jewish: Unapologetically Canadian. 32:1 (1998-99): 18-23.  
 Watson, Bruce M. Family Life at Fort Langley. 32:4 (1999): 24-30.
- SPROAT, GILBERT M.  
 Cotton, H. Barry. The Retribution of D.G.F. Macdonald C.E. 32:1 (1998-99): 14-16.
- STO:LO NATION  
 Maclachlan, Morag. You Are Asked to Witness. 32:4 (1999): 9.
- SURVEYING, HYDROGRAPHIC  
 Naish, John M. Joseph Whidbey: A Nearly Forgotten Explorer of the Pacific Northwest. 32:3 (1999): 11-15.
- SURVEYOR see LAND SURVEYORS
- SYMPOSIUMS  
 Clark, Adrian. A Word from Adrian Clark: President of the Vancouver Historical Society. 32:4 (1999): 2.
- THOMPSON, MARGARET KELLY  
 Koretchuk, Patricia. A Capilano Love Story. 32:1 (1998-99): 24-28.
- TOLMIE, WILLIAM FRASER  
 Clearihue, Joyce. Fort Victoria & H.B.Co. Doctors. 32:1 (1998-99): 30-34.

## TRAIL BLAZERS

- Cotton, H. Barry. Walter Moberly: A Forgotten Pathfinder. 32:1 (1998-99): 11-14.
- Dunn, Sam. Managing Multiple Narratives: Alexander Mackenzie at Nuxalk Territory, 1793. 32:3 (1999): 16-23.

## VANCOUVER, CAPTAIN GEORGE

- Gillespie, B. Guild. Captain George Vancouver: 200 Years Dead on May 12<sup>th</sup>, 1998. 32:2 (1999): 2-3.
- Naish, John M. Joseph Whidbey: A Nearly Forgotten Explorer of the Pacific Northwest. 32:3 (1999): 11-15.
- Roberts, J. E. "Vancouver Sunday" in Victoria. 32:2 (1999): 4-7.

## VANCOUVER, B. C.

- Schlappper, Carrie. Unapologetically Jewish: Unapologetically Canadian. 32:1 (1998-99): 18-23.

## VICTORIA, B.C.

- Belyk, Robert C. Victoria and the Loss of The *Pacific*. 32:3 (1999): 2-6.
- Green, J. A. Edward Marriner, Pioneer Farmer of Cowichan: An Annotated Summary of His Diaries 1862-1884. 32:2 (1999): 18-20.

## VOYAGES

- Gillespie, B. Guild. Captain George Vancouver: 200 Years Dead on May 12<sup>th</sup>, 1998. 32:2 (1999): 2-3.
- Green, J. A. Edward Marriner, Pioneer Farmer of Cowichan: An Annotated Summary of His Diaries 1862-1884. 32:2 (1999): 18-20.
- Naish, John M. Joseph Whidbey: A Nearly Forgotten Explorer of the Pacific Northwest. 32:3 (1999): 11-15.
- Roberts, J. E. "Vancouver Sunday" in Victoria. 32:2 (1999): 4-7.

## WATER RIGHTS

- Richard, George. When the Ditch Runs Dry: Okanagan Natives, Water Rights, and the Tragedy of No Commons. 32:2 (1999): 10-17.

## WHIDBEY, JOSEPH

- Naish, John M. Joseph Whidbey: A Nearly Forgotten Explorer of the Pacific Northwest. 32:3 (1999): 11-15.

## WOMEN

- Duke, Laura. Against a Tide of Change: An Interpretation of the Writings of Simma Holt, 1960-1974. 32:2 (1999): 24-29.
- Parent, Rosemarie. The Story of Estella Hartt. 32:2 (1999): 30.

## WRITING METHODS

- Cuthbertson, Shirley. H. B. MacLean's Method of Writing. 32:1 (1998-99): 6-10.

## YALE, JAMES MURRAY

- Barman, Jean. Family Life at Fort Langley. 32:4 (1999): 16-23.
- Klan, Yvonne Mearns. The Apprenticeship of James Murray Yale. 32:4 (1999): 37-42.

## BOOK REVIEWS

- Adams, John. Historic Guide to Ross Bay Cemetery, Victoria, BC, Canada. Rev. ed. Reviewed by Ron Welwood. 32:3 (1999): 36.
- Anderson, Suzanne. Good Morning *Quadra*: The History of *HMCS Quadra*. Reviewed by Kelsey McLeod. 32:2 (1999): 35.
- Bagshaw, Roberta L. No Better Land: The 1860's Diaries of the Anglican Colonial Bishop George Hills. Reviewed by Phyllis Reeve. 32:1 (1998-99): 40.
- Bartoli, Tomas. The Genesis of Vancouver: Explorations of Site 1791, 1792 & 1808. Reviewed by Gordon Elliott. 32:2 (1999): 31-32.
- Bell, W. H. Beyond the Northern Lights: A Quest for the Outdoor Life. Reviewed by Kelsey McLeod. 32:4 (1999): 43-44.
- Bennett, Norma V., comp. Pioneer Legacy: Chronicles of the Lower Skeena, vol. 1. Reviewed by George Newell. 32:1 (1998-99): 39.
- Bentley, Mary and Ted. Gabriola: Petroglyph Island. Rev. ed. Reviewed by Phyllis Reeve. 32:3 (1999): 37.
- Birnie, Lisa Hobbs. Western Lights: Fourteen Distinctive British Columbians. Reviewed by Sheryl Salloum. 32:4 (1999): 45.

- Bocking, Richard C. Mighty River: A Portrait of the Fraser. Reviewed by George Newell. 32:1 (1998-99): 39-40.
- Bridge, Kathryn. By Snowshoe, Buckboard and Steamer: Women of the Frontier. Reviewed by Frances Lew. 32:3 (1999): 30-31.
- Buck, George H. From Summit to Sea: Illustrated History of Railroads in British Columbia and Alberta. Reviewed by Robert D. Turner. 32:1 (1998-99): 36-37.
- Burne, Charles S. The Fraser River Gold Fever of 1858. Reviewed by Fred Braches. 32:3 (1999): 32.
- Burton, E. C. and Robert S. Grant. Wheels, Skis and Floats: The Northern Adventures of a Pioneer Pilot. Reviewed by Kirk Salloum. 32:3 (1999): 35-36.
- Cathers, Arthur. Beloved Dissident Eve Smith, 1904-1988. Reviewed by Linda L. Hale. 32:1 (1998-99): 37.
- Culos, Raymond. Vancouver's Society of Italians. Reviewed by Gordon Elliott. 32:3 (1999): 33-34.
- Day, Frances Martin, Phyllis Spence and Barbara Ladouceur, eds. Women Overseas: Memoirs of the Red Cross Corps. Reviewed by Naomi Miller. 32:2 (1999): 36.
- Gillis, John Graham. "A Lovely Letter from Cecie": The 1907-1915 Vancouver Diary and World War I Letters of Wallace Chambers. Reviewed by Adam Waldie. 32:2 (1999): 33-34.
- Hanson, Frances, comp. Memories of Osland. Reviewed by Phyllis Reeve. 32:4 (1999): 45.
- Hope and Forty Acres. Reviewed by Edward L. Affleck. 32:1 (1998-99): 37-38.
- Lillard, Charles with Terry Glavin. A Voice Great Within Us. Reviewed by George Newell. 32:3 (1999): 35.
- MacGregor, J. G. Peter Fidler: Canada's Forgotten Explorer, 1769-1822. Reviewed by Barry Gough. 32:3 (1999): 36-37.
- MacLachlan, Morag, ed. The Fort Langley Journals, 1827-30. Reviewed by Brian Gobett. 32:4 (1999): 44-45.
- Merilees, Bill. Newcastle Island: A Place of Discovery. Reviewed by Phyllis Reeve. 32:3 (1999): 31.
- Muckle, Robert J. The First Nations of British Columbia: An Anthropological Survey. Reviewed by Jos Dyck. 32:1 (1998-99): 38-39.
- Norton, Wayne and Naomi Miller. The Forgotten Side of the Border. Reviewed by Edward L. Affleck. 32:1 (1998-99): 38.
- Ommundsen, Peter D. The Bowen Island Passenger Ferries: The Sannie Transportation Company 1921-1956. Reviewed by Gordon Elliott. 32:2 (1999): 35-36.
- Patenaude, Branwen. Golden Nuggets, Roadhouse Portraits Along the Cariboo's Gold-Rush Trail. Reviewed by Esther Darlington. 32:3 (1999): 31-32.
- Pollard, Douglas F. W. Peetz: A Reel for All Time. Reviewed by Kelsey McLeod. 32:1 (1998-99): 28.
- Porsild, Charlene. Gamblers and Dreamers: Women, Men and Community in the Klondike. Reviewed by Lew Green. 32:3 (1999): 34.
- Roberts, John E. A *Discovery* Journal. Reviewed by Robin Inglis. 32:2 (1999): 32-33.
- Simmons, Norman. The Sale-Room: A Story Written in the Hope of Achieving the Postponement of Its Own End. Reviewed by Kelsey McLeod. 32:2 (1999): 34-35.
- Sirois, James. Afloat in Time. Rev. ed. Reviewed by Leslie Kopas. 32:4 (1999): 43.
- Sommer, Warren and Kurt Alberts. Langley 125: A Celebration. Reviewed by Morag MacLachlan. 32:4 (1999): 44.
- Turner, Robert D. Sternwheelers and Steam Tugs: An Illustrated History of the Canadian Pacific Railway's British Columbia Lake and River Services. Reviewed by Kenneth L. Mackenzie. 32:1 (1998-99): 36.
- White, Howard and Peter A. Robson, eds. Raincoast Chronicles, 18. Reviewed by James P. Delgado. 32:2 (1999): 35.
- Williams, A. R. (Al) Bush and Arctic Pilot. Reviewed by Kirk Salloum. 32:3 (1999): 35-36.

Zametki, 1982, Volume 32:3, 309–314. V. K. Beloshapka Example of a noncontinuable holomorphic transformation of an analytic hypersurface Mat. Zametki, 1982, Volume 32:1, 121–123. V. A. Belyaev Structure of a set of summability of power series Mat. Zametki, 1982, Volume 32:5, 639–650. G. B. Belyavskaya Spectrum of partial admissibility of finite quasigroups (latin squares) Mat. Zametki, 1982, Volume 32:6, 777–788. I. N. Blinov, E. L. Tonkov Global controllability of conditionally periodic linear system Mat.